



مرفق الكربون المستحدث في إطار الأهداف الإنمائية للألفية¹ رزمة المعلومات المستقلة لمقترحي المشاريع

تبين هذه المذكرة مصادر المعلومات العامة المتعلقة بمحال تمويل الكربون بحيث يُتاح لمقترحي المشاريع مستوى أفضل من الإحاطة بالمعلومات في اتخاذهم لقرارهم بالمشاركة في مرفق الكربون المستحدث في إطار الأهداف الإنمائية للألفية. لقد تم تنظيم مصادر المعلومات في خمس فئات هي:

- (1) الأطر الدولية
- (2) الأسواق/ الاتجار برخص الانبعاثات
- (3) وسائل الإعلام/ المقالات
- (4) المؤتمرات
- (5) مصادر الأمم المتحدة

وفيما يلي قائمة بالمصادر مع وصف موجز ومطبوعات توضيحية لكل فئة من هذه الفئات.

إخلاء مسؤولية

نحن لا نزعم أن هذه المذكرة تامة، وهي لا تحتوي بالضرورة على كافة المعلومات التي قد تُعتبر جوهرية من قبل مقترحي المشاريع في اتخاذهم لقرار المشاركة في المرفق. كما أننا لا نزعم بأن هذه المذكرة تحدد، وهي لا تحدد بالضرورة، كافة عوامل المجازفة المرتبطة بعمل أسواق الكربون والمشاركة في المرفق. وبناءً عليه، يجب على مقترحي المشاريع أن يجرؤوا أبحاثهم الخاصة وأن يعتمدوا عليها قبل اتخاذهم لقرار المشاركة في المرفق. لا يتحمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أية مسؤولية عن دقة المعلومات المتوفرة على المواقع المشار إليها.

1- الأطر الدولية

| المصدر/ الرابط الإلكتروني | الوصف | مطبوعات/معلومات توضيحية |
|---|---|--|
| بروتوكول كيوتو http://unfccc.int/kyoto_protocol/items/2830.php | هذا البروتوكول عبارة عن اتفاقية دولية تحدد أهدافاً ملزمة قانوناً وجدولاً زمنياً لتخفيض غازات الدفيئة (GHG) في البلدان. يقدم موقع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيّر المناخ (UNFCCC) معلومات عن خلفية بروتوكول كيوتو وآلياته وتقاريره والالتزام به. | (1) نص بروتوكول كيوتو بعدة لغات. (2) الكتيب المرجعي لبروتوكول كيوتو (2007) (3) تقارير أولية بموجب بروتوكول كيوتو |

¹ هي الترجمة العربية للمصطلح MDG Carbon Facility.

| | | |
|--|---|---|
| <p>(1) نص الاتفاقية بعدة لغات. (2) قائمة الموقعين وحالة المصادقة. (3) النشرة الإلكترونية للاتفاقية.</p> | <p>تضع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيّر المناخ التي دخلت حيز التنفيذ عام 1994 إطاراً عاماً للجهود المبذولة فيما بين الحكومات للتصدي لتحديات التغير المناخي.</p> | <p>اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيّر المناخ (UNFCCC) http://unfccc.int</p> |
| <p>(1) إحصائيات آلية التنمية النظيفة. (2) أخبار آلية التنمية النظيفة. (3) أنشطة المشاريع. (4) مواقع مشاريع آلية التنمية النظيفة (خريطة تفاعلية)</p> | <p>تتشرط آلية التنمية النظيفة على الدول الصناعية المدرجة في المرفق الأول تنفيذ مشاريع تقلل من انبعاث الغازات في الدول النامية غير المدرجة في المرفق الأول مقابل الحصول على وحدات خفض معتمد للانبعثات (CERs).</p> | <p>آلية التنمية النظيفة (CDM) http://cdm.unfccc.int/index.html</p> |
| <p>(1) تقرير اللجنة المشرفة على التنفيذ المشترك (2007). (2) أخبار التنفيذ المشترك.</p> | <p>تتشرط [آلية] التنفيذ المشترك على الدول الصناعية المدرجة في المرفق الأول تنفيذ مشاريع تقلل من انبعاث الغازات أو تزيل الكربون من الجو في دول أخرى مدرجة في المرفق الأول مقابل الحصول على وحدات خفض الانبعثات (ERUs).</p> | <p>التنفيذ المشترك (JI) http://ji.unfccc.int/</p> |

2- الأسواق/ التجارة

| المصدر/ الرابط الإلكتروني | الوصف | مطبوعات/معلومات توضيحية |
|---|---|--|
| <p>الرابطة الدولية لتداول الانبعاثات (IETA)</p> <p>http://www.ieta.org</p> | <p>الرابطة الدولية لتداول الانبعاثات هي منظمة غير ربحية تم استحداثها لتأسيس إطار دولي فاعل للمتاجرة برخص انبعاثات غازات الدفيئة. ويقدم الموقع معلومات حول التغير المناخي والاتجار برخص الغازات المنبعثة.</p> | <p>(1) تقارير سنوية حول أسواق غاز الدفيئة.</p> <p>(2) الموجز الإخباري الشهري.</p> <p>(3) مجموعات الاتجار برخص غازات الدفيئة (توفر المعلومات حول الأدوات ومصادر المعرفة المتوفرة للمشاركة في أسواق غازات الدفيئة).</p> <p>(4) آخر أخبار سوق آلية التنمية النظيفة (نشرة ربع سنوية)</p> |
| <p>نظام الاتحاد الأوروبي لتبادل حقوق الانبعاثات (EU ETS)</p> <p>http://ec.europa.eu/environment/climat/emmission.htm</p> | <ul style="list-style-type: none"> تم الشروع بنظام الاتحاد الأوروبي لتبادل حقوق الانبعاثات عام 2005، وهو نظام تشارك به دول متعددة. تقوم المفوضية الأوروبية بإدارة هذا الموقع، ويوفر المعلومات حول أعمال المفوضية بما فيها السياسة البيئية وتبادل حقوق الانبعاثات. | <p>(1) تقرير (عام 2006) فيما يتعلق بسير العمل في نظام الاتحاد الأوروبي لتبادل حقوق الانبعاثات.</p> <p>(2) أسئلة وأجوبة حول الاتجار برخص الغازات المنبعثة والخطط الوطنية لتوزيع الحصص.</p> |
| <p>التبادل المناخي الأوروبي (ECX)</p> <p>http://europeanclimateexchange.com</p> | <p>التبادل المناخي الأوروبي هو أكبر برنامج أوروبي للاتجار برخص انبعاث غاز الكربون.</p> | <p>يوفر موقع التبادل المناخي الأوروبي البيانات الحالية للاتجار بما فيها أسعار وأحجام تصاريح الاتحاد الأوروبي (EUAs).</p> |

3- وسائل الإعلام/ والمقالات

| المصدر/ الرابط الإلكتروني | الوصف | مطبوعات/معلومات توضيحية |
|--|--|--|
| بوينت كاربون (Point Carbon) http://www.pointcarbon.com | بوينت كاربون هي مزود مستقل للأخبار والتحليلات في مجال الطاقة العالمية وأسواق الغاز والكربون. | (1) أبحاث وتقارير. (2) مدير مشروع الكربون -منتدى على الإنترنت للبيانات المتعلقة بآلية التنمية النظيفة والتنفيذ المشترك. (3) نشرات إخبارية وإجازات حول آخر أنباء الأسواق. (4) خدمة الأخبار اليومية عبر الإنترنت. |
| كاربون فاينانس (Carbon Finance) http://www.carbon-financeonline.com | كاربون فاينانس هي مطبوعة مستقلة توفر التغطية لأسواق الكربون العالمية. ويقدم الموقع والمطبوعة التقارير الإخبارية عن التجارة في الغازات المنبعثة وأسواق الكربون. | (1) النشرة الإخبارية الشهرية. (2) خدمة آخر الأخبار عبر البريد الإلكتروني. (3) مقالات عبر الإنترنت. |

4- المؤتمرات

| المصدر/ الرابط الإلكتروني | الوصف | مطبوعات/معلومات توضيحية |
|---|---|---|
| كاربون إكسبو 'معرض ومؤتمر سوق الكربون العالمي' http://www.carbonexpo.com | معرض تجاري سنوي وهو الأضخم من نوعه. ويعقد هذا المعرض في نفس الوقت مع مؤتمر يقدم فيه كبار خبراء العالم المعلومات عن التطورات في تجارة الغازات المنبعثة. وتنظم المعرض الرابطة الدولية لتداول الانبعاثات (IETA) والبنك الدولي من بين منظمين آخرين. | يتوفر جدول أعمال المعرض لعام 2007 على الرابط التالي: http://www.carbonexpo.com/wEnglish/carbonexpo2/img/dokument/Conferenz Programm.pdf |
| معرض 'رؤى حول سوق الكربون' (Carbon Market Insights) آذار/مارس 2007 http://www.pointcarbon.com/Events/Carbon%20Market%20Insights/category401.html | معرض تجاري سنوي تنظمه مجلة بوينت كاربون. | يتوفر جدول أعمال المعرض لعام 2007 على الرابط التالي: http://www.pointcarbon.com/getfile.php/fileelement104486/Final Programme web.pdf |

5- مصادر الأمم المتحدة

| المصدر/ الرابط الإلكتروني | الوصف | مطبوعات/معلومات توضيحية |
|--|--|---|
| <p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)</p> <p>http://www.undp.org</p> <p>http://www.undp.org/energyandenvironment/</p> | <ul style="list-style-type: none"> • برنامج الأمم المتحدة الإنمائي هو شبكة التنمية العالمية التابعة للأمم المتحدة. • يصدر فريق الطاقة والبيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي تقارير وأدوات حول التغير المناخي. | <p>(1) التقرير السنوي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.</p> <p>(2) آلية التنمية النظيفة، تقييم للتقدم المحرز حتى تاريخه -تقرير.</p> |
| <p>برنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP)</p> <p>http://www.unep.org/Themes/ckimatechange/</p> <p>http://www.uneprisoe.org</p> <p>http://cd4cdm.org/publications.htm</p> | <ul style="list-style-type: none"> • برنامج الأمم المتحدة للبيئة هو صوت البيئة ضمن منظومة الأمم المتحدة. • يلعب البرنامج دوراً رئيسياً ضمن نطاق واسع من الأنشطة المتصلة بفهم التغير المناخي والتخفيف من حدته والتكيف معه. وتوفر اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وبروتوكول كيوتو التابع لها الإطار لأنشطة البرنامج. | <p>(1) كراسة حول برنامج الأمم المتحدة للبيئة.</p> <p>(2) الملف التنظيمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.</p> <p>(3) نشرات.</p> <p>(4) مطبوعات حول التغير المناخي تشمل 'إيجاز لرؤساء الشركات حول الاتجار برخص الانبعاثات: منظور القطاع المالي' (2004).</p> <p>(5) مطبوعة: "تحديد سعر عادل للكربون"، أيار/مايو 2007.</p> |